

24.3.2019

A8-0447/119

Poprawka 119

Georg Mayer, Gilles Lebreton, Marie-Christine Arnautu, Mylène Troszczynski
w imieniu grupy ENF

Sprawozdanie

A8-0447/2018

Geoffroy Didier

Powództwa przedstawicielskie w celu ochrony zbiorowych interesów konsumentów
(COM(2018)0184 – C8-0149/2018 – 2018/0089(COD))

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 4 – ustęp 1 – akapit 2 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

a) jest prawidłowo ustanowiony
zgodnie z prawem danego państwa
członkowskiego;

a) jest prawidłowo ustanowiony
zgodnie z prawem danego państwa
członkowskiego *i zarejestrowany w
wykazie właściwego ministerstwa państwa
członkowskiego przedsiębiorstwa;*

Or. en

24.3.2019

A8-0447/120

Poprawka 120

Georg Mayer, Gilles Lebreton, Marie-Christine Arnautu, Mylène Troszczynski
w imieniu grupy ENF

Sprawozdanie

A8-0447/2018

Geoffroy Didier

Powództwa przedstawicielskie w celu ochrony zbiorowych interesów konsumentów
(COM(2018)0184 – C8-0149/2018 – 2018/0089(COD))

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 4 – ustęp 1 – akapit 2 – litera a a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

*aa) istnieje od co najmniej trzech lat i
prowadził działalność nieprzerwanie przez
trzy wcześniejsze lata;*

Or. en

24.3.2019

A8-0447/121

Poprawka 121

Georg Mayer, Gilles Lebreton, Marie-Christine Arnautu, Mylène Troszczynski
w imieniu grupy ENF

Sprawozdanie

A8-0447/2018

Geoffroy Didier

Powództwa przedstawicielskie w celu ochrony zbiorowych interesów konsumentów
(COM(2018)0184 – C8-0149/2018 – 2018/0089(COD))

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 4 – ustęp 1 – akapit 2 – litera c a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

ca) posiada wystarczające zasoby finansowe i kadrowe oraz specjalistyczną wiedzę prawniczą, aby reprezentować większą liczbę osób i działać w ich interesie.

Or. en

24.3.2019

A8-0447/122

Poprawka 122

Georg Mayer, Gilles Lebreton, Mylène Troszczynski, Marie-Christine Arnautu
w imieniu grupy ENF

Sprawozdanie

A8-0447/2018

Geoffroy Didier

Powództwa przedstawicielskie w celu ochrony zbiorowych interesów konsumentów
(COM(2018)0184 – C8-0149/2018 – 2018/0089(COD))

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 4 – ustęp 1 – akapit 2 – litera c b (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

***cb) istnieje bezpośredni związek
pomiędzy głównymi celami działalności tej
organizacji a prawami gwarantowanymi
na mocy prawa Unii, których naruszenie
zarzuca się w wytaczanym powództwie;***

Or. en

24.3.2019

A8-0447/123

Poprawka 123

Georg Mayer, Gilles Lebreton, Marie-Christine Arnautu, Mylène Troszczynski
w imieniu grupy ENF

Sprawozdanie

A8-0447/2018

Geoffroy Didier

Powództwa przedstawicielskie w celu ochrony zbiorowych interesów konsumentów
(COM(2018)0184 – C8-0149/2018 – 2018/0089(COD))

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 4 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

3. Państwa członkowskie **zapewniają**, by zwłaszcza organizacje konsumenckie **i** niezależne instytucje publiczne były uprawnione do uzyskania statusu upoważnionego podmiotu. Na upoważnione podmioty państwa członkowskie mogą wyznaczyć organizacje konsumenckie reprezentujące członków z więcej niż jednego państwa członkowskiego.

3. Państwa członkowskie **dopilnowują**, by **uznane lub stworzone doraźnie organizacje broniące interesu publicznego, a** zwłaszcza organizacje konsumenckie **oraz** niezależne instytucje publiczne, były uprawnione do uzyskania statusu upoważnionego podmiotu. Na upoważnione podmioty państwa członkowskie mogą wyznaczyć organizacje konsumenckie reprezentujące członków z więcej niż jednego państwa członkowskiego.

Or. en

24.3.2019

A8-0447/124

Poprawka 124

Georg Mayer, Gilles Lebreton, Marie-Christine Arnautu, Mylène Troszczynski
w imieniu grupy ENF

Sprawozdanie

A8-0447/2018

Geoffroy Didier

Powództwa przedstawicielskie w celu ochrony zbiorowych interesów konsumentów
(COM(2018)0184 – C8-0149/2018 – 2018/0089(COD))

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 5 – ustęp 2 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Aby dochodzić wydania nakazów
zaprzestania szkodliwych praktyk,
upoważnione podmioty **nie** są
zobowiązane do uzyskania upoważnienia
od indywidualnych zainteresowanych
konsumentów lub do przedstawienia
dowodu rzeczywistej straty lub szkody
poniesionej przez zainteresowanych
konsumentów bądź zamiaru lub
zaniedbania ze strony przedsiębiorcy.

Aby dochodzić wydania nakazów
zaprzestania szkodliwych praktyk,
upoważnione podmioty są zobowiązane do
uzyskania upoważnienia od
indywidualnych zainteresowanych
konsumentów lub do przedstawienia
dowodu rzeczywistej straty lub szkody
poniesionej przez zainteresowanych
konsumentów bądź zamiaru lub
zaniedbania ze strony przedsiębiorcy.

Or. en

24.3.2019

A8-0447/125

Poprawka 125

Georg Mayer, Gilles Lebreton, Marie-Christine Arnautu, Mylène Troszczynski
w imieniu grupy ENF

Sprawozdanie

A8-0447/2018

Geoffroy Didier

Powództwa przedstawicielskie w celu ochrony zbiorowych interesów konsumentów
(COM(2018)0184 – C8-0149/2018 – 2018/0089(COD))

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 6 – ustęp 1 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Dla celów art. 5 ust. 3 państwa członkowskie zapewniają, by upoważnione podmioty miały prawo do wytaczania powództw przedstawicielskich o wydanie nakazu rekompensaty zobowiązującego przedsiębiorcę do zapewnienia między innymi odszkodowania, naprawy, wymiany, obniżenia ceny, rozwiązania umowy lub zwrotu poniesionych kosztów, w zależności od przypadku. Dane państwo członkowskie **może wymagać** upoważnienia ze strony indywidualnych zainteresowanych konsumentów przed wydaniem decyzji deklaratoryjnej lub nakazu rekompensaty.

Dla celów art.5 ust.3 państwa członkowskie zapewniają, by upoważnione podmioty miały prawo do wytaczania powództw przedstawicielskich o wydanie nakazu rekompensaty zobowiązującego przedsiębiorcę do zapewnienia między innymi odszkodowania, naprawy, wymiany, **usunięcia**, obniżenia ceny, rozwiązania umowy lub zwrotu poniesionych kosztów, w zależności od przypadku. Dane państwo członkowskie **wymaga** upoważnienia ze strony indywidualnych zainteresowanych konsumentów przed wydaniem decyzji deklaratoryjnej lub nakazu rekompensaty.

Or. en

24.3.2019

A8-0447/126

Poprawka 126

Georg Mayer, Gilles Lebreton, Marie-Christine Arnautu, Mylène Troszczynski
w imieniu grupy ENF

Sprawozdanie

A8-0447/2018

Geoffroy Didier

Powództwa przedstawicielskie w celu ochrony zbiorowych interesów konsumentów
(COM(2018)0184 – C8-0149/2018 – 2018/0089(COD))

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 6 – ustęp 1 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję

Upoważnione podmioty udzielają wystarczających informacji zgodnie z wymaganiami prawa krajowego w celu wsparcia powództwa, z uwzględnieniem opisu grupy konsumentów, których dotyczy powództwo oraz kwestii w zakresie stanu faktycznego i prawnego, które mają być rozstrzygnięte.

Poprawka

Upoważnione podmioty udzielają wystarczających informacji zgodnie z wymaganiami prawa krajowego w celu wsparcia powództwa, z uwzględnieniem opisu grupy konsumentów, których dotyczy powództwo, oraz kwestii w zakresie stanu faktycznego i prawnego, które mają być rozstrzygnięte, ***a także dowodów, że wyczerpane zostały możliwości procedury dochodzenia roszczeń zapewniające ochronę praw konsumentów na mocy przepisów opartych na określonych z góry roszczeniach.***

Or. en

Poprawka 127**Georg Mayer, Gilles Lebreton, Marie-Christine Arnautu, Mylène Troszczynski**
w imieniu grupy ENF**Sprawozdanie****A8-0447/2018****Geoffroy Didier**Powództwa przedstawicielskie w celu ochrony zbiorowych interesów konsumentów
(COM(2018)0184 – C8-0149/2018 – 2018/0089(COD))**Wniosek dotyczący dyrektywy****Artykuł 6 – ustęp 2***Tekst proponowany przez Komisję**Poprawka*

2. *Na zasadzie odstępstwa od ust. 1 państwa członkowskie mogą upoważnić sąd lub organ administracyjny do wydania zamiast nakazu rekompensaty decyzji deklaratoryjnej w sprawie odpowiedzialności przedsiębiorcy w stosunku do konsumentów poszkodowanych w wyniku naruszenia prawa Unii wymienionego w załączniku I w należycie uzasadnionych przypadkach, w których ze względu na cechy charakterystyczne indywidualnej szkody wyrządzonej zainteresowanym konsumentom określenie ilościowe indywidualnej rekompensaty jest złożone.*

2. *Państwa członkowskie dopilnowują, aby upoważnione podmioty mogły otrzymać zgodnie z prawem mandat od indywidualnego konsumenta wyłącznie po pełnym poinformowaniu go na piśmie o: (i) wszystkich istotnych aspektach procedury pozwu zbiorowego; (ii) możliwości dochodzenia przez konsumenta roszczenia bezpośrednio od przedsiębiorstwa bez udziału upoważnionego podmiotu lub za pośrednictwem swojego prawnika lub innego przedstawiciela, jakiego dopuszcza prawo krajowe; oraz (iii) wszelkich dostępnych opcjach indywidualnego dochodzenia roszczeń, w tym na mocy dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2013/11/UE^{33a}.*

^{33a} *Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2013/11/UE z dnia 21 maja 2013 r. w sprawie alternatywnych metod rozstrzygania sporów konsumenckich oraz zmiany rozporządzenia (WE) nr 2006/2004 i dyrektywy 2009/22/WE (dyrektywa w sprawie ADR w sporach konsumenckich), Dz.U. L 165 z 18.6.2013, s. 63.*

Or. en

24.3.2019

A8-0447/128

Poprawka 128

Georg Mayer, Gilles Lebreton, Marie-Christine Arnautu, Mylène Troszczynski
w imieniu grupy ENF

Sprawozdanie

A8-0447/2018

Geoffroy Didier

Powództwa przedstawicielskie w celu ochrony zbiorowych interesów konsumentów
(COM(2018)0184 – C8-0149/2018 – 2018/0089(COD))

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 6 – ustęp 3 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

a) konsumentów poszkodowanych w wyniku naruszenia, których można zidentyfikować i ponieśli oni porównywalną szkodę w wyniku tej samej praktyki w odniesieniu do okresu czasu lub zakupu. W takich przypadkach wymaganie upoważnienia ze strony indywidualnych zainteresowanych konsumentów nie stanowi warunku dla wytoczenia powództwa. Rekompensata powinna być skierowana do zainteresowanych konsumentów;

skreśla się

Or. en